



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 February 2010
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Консультативный комитет

Четвертая сессия

25–29 января 2010 года

Пункт 4 повестки дня

**Доклад Консультативного комитета
о работе его четвертой сессии**

Доклад Консультативного комитета о работе его четвертой сессии

Женева, 25–29 января 2010 года

Докладчик: г-н Латиф Хусейнов

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Рекомендации, принятые Консультативным комитетом на его четвертой сессии		4
4/1. Проект принципов и руководящих положений о ликвидации дискриминации в отношении лиц, страдающих проказой, и членов их семей		4
4/2. Проект декларации Организации Объединенных Наций по вопросу об образовании и подготовке в области прав человека		4
4/3. Предварительное исследование по вопросу о дискриминации в контексте права на питание		12
4/4. Права человека пожилых людей		14
4/5. Пропавшие без вести лица		15
4/6. Защита прав человека гражданских лиц во время вооруженных конфликтов		16
II. Должностные лица, утверждение повестки дня и организация работы	1–16	17
A. Открытие и продолжительность сессии	1–3	17
B. Состав Консультативного комитета	4	17
C. Участники	5	17
D. Заседания и документация	6	18
E. Должностные лица	7	18
F. Утверждение повестки дня	8–10	18
G. Организация и порядок работы	11–16	18
III. Просьбы к Консультативному комитету, вытекающие из резолюций Совета по правам человека	17–38	19
A. Образование и подготовка в области прав человека	18–22	19
B. Право на питание	23–27	19
C. Права человека женщин	28	20
D. Содействие установлению демократического и справедливого международного порядка	29	20
E. Пропавшие без вести лица	30–32	20
F. Права человека инвалидов	33	21
G. Ликвидация дискриминации в отношении лиц, страдающих проказой, и членов их семей	34–37	21
H. Права человека и международная солидарность	38	21

IV.	Осуществление разделов III и IV приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года	39–46	22
	Повестка дня и годовая программа работы, включая новые приоритеты	40–46	22
V.	Доклад Консультативного комитета о работе его четвертой сессии	47–50	23
Приложения			
I.	Повестка дня		24
II.	Список выступавших		25
III.	Список документов, выпущенных для четвертой сессии Консультативного комитета		28

I. Рекомендации, принятые Консультативным комитетом на его четвертой сессии

4/1

Проект сводов принципов и руководящих положений о ликвидации дискриминации в отношении лиц, страдающих проказой, и членов их семей

Консультативный комитет Совета по правам человека,

ссылаясь на резолюции 8/13 Совета по правам человека от 18 июня 2008 года и 12/7 Совета по правам человека от 1 октября 2009 года о ликвидации дискриминации в отношении лиц, страдающих проказой, и членов их семей,

1. *приветствует* мнения соответствующих субъектов о проекте свода принципов и руководящих положений о ликвидации дискриминации в отношении лиц, страдающих проказой, и членов их семей;
2. *просит* г-на Сакамото принять во внимание эти мнения и представить пересмотренный проект свода принципов и руководящих положений Консультативному комитету для рассмотрения на его пятой сессии;
3. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека предоставить г-ну Сакамото всю необходимую помощь, с тем чтобы он мог выполнить вышеупомянутую задачу.

*Принято консенсусом
8-е заседание
29 января 2010 года*

4/2

Проект декларации Организации Объединенных Наций об образовании и подготовке в области прав человека

Консультативный комитет Совета по правам человека,

принимая во внимание мандат, установленный резолюцией 6/10 Совета по правам человека от 28 сентября 2007 года, в которой к Консультативному комитету была обращена просьба о разработке проекта декларации об образовании и подготовке в области прав человека, а также резолюцию 10/28 Совета по правам человека от 27 марта 2009 года,

напоминая о своих рекомендациях 1/1 от 14 августа 2008 года, 2/1 от 30 января 2009 года и 3/3 от 7 августа 2009 года относительно работы редакционной группы по вопросу об образовании и подготовке в области прав человека, а также о подготовительных документах, представленных докладчиком редакционной группы¹,

приветствуя весьма значительное количество полученных ответов на вопросы, направленные редакционной группой всем заинтересованным сторо-

¹ A/HRC/AC/2/CRP.1, A/HRC/AC/3/CRP.4, A/HRC/AC/3/CRP.4/Corr.1 и A/HRC/AC/4/3.

нам, ставших чрезвычайно богатым источником информации для работы редакционной группы,

с удовлетворением отмечая вклад различных заинтересованных сторон в дальнейшее обсуждение, в частности, в связи с семинаром по проекту декларации Организации Объединенных Наций об образовании и подготовке в области прав человека, который состоялся в Марракеше, Марокко, 16–17 июля 2009 года и на котором присутствовали председатель и докладчик редакционной группы,

выражая свою признательность государствам-участникам за неуклонную поддержку Платформы за образование и подготовку в области прав человека,

подчеркивая активное участие национальных правозащитных учреждений на каждом этапе коллективного обсуждения,

выражая свое удовлетворение по поводу продолжения деятельности редакционной группы, и в частности проекта декларации, представленного докладчиком редакционной группы в документе A/HRC/AC/4/3,

стремясь продолжить тесное сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и другими соответствующими международными и региональными организациями в ходе работы,

надлежащим образом принимая к сведению углубленные обсуждения проекта декларации в ходе интерактивных дебатов, состоявшихся на четвертой сессии Консультативного комитета, а также дальнейшую работу редакционной группы в ходе этой сессии,

1. *одобряет* проект декларации об образовании и подготовке в области прав человека с внесенными в него исправлениями, содержащийся в приложении к настоящей рекомендации;

2. *препровождает* проект декларации Совету по правам человека для рассмотрения на его тринадцатой сессии в соответствии с просьбой, сформулированной в резолюциях 6/10 и 10/28 Совета по правам человека;

3. *рекомендует* обеспечить широкое распространение проекта декларации и поддерживает дальнейшие инициативы различных заинтересованных сторон, направленные на содействие проведению коллективных консультаций по проекту декларации;

4. *выражает надежду* на то, что докладчик редакционной группы по вопросу об образовании и подготовке в области прав человека г-н Деко сможет принять участие в обсуждениях Советом по правам человека представленного ему проекта декларации;

5. *рекомендует* обеспечить информирование редакционной группы о дальнейшей работе Совета по правам человека и ее участие в соответствующих формах в ведущемся обсуждении и в информационно-пропагандистской деятельности в сфере образования и подготовки в области прав человека.

Приложение

Предлагаемый проект декларации об образовании и подготовке в области прав человека с исправлениями, внесенными в него докладчиком редакционной группы Консультативного комитета Совета по правам человека

[Генеральная Ассамблея,]

принимая во внимание статью 13 Устава Организации Объединенных Наций, которая возлагает на Генеральную Ассамблею задачу "содействия международному сотрудничеству в области (...) культуры, образования (...) и содействия осуществлению прав человека и основных свобод для всех, без различия расы, пола, языка и религии",

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека, определившую "задач[у], к выполнению которой должны стремиться все народы и все государства, с тем чтобы каждый человек и каждый орган общества, постоянно имея в виду настоящую Декларацию, стремились путем просвещения и образования содействовать уважению этих прав и свобод и обеспечению, путем национальных и международных прогрессивных мероприятий, всеобщего и эффективного признания и осуществления их (...)",

основываясь на статье 26 Всеобщей декларации прав человека, в первом пункте которой говорится о том, что "каждый человек имеет право на образование", с уточнением во втором пункте, что "образование должно быть направлено к полному развитию человеческой личности и к увеличению уважения к правам человека и основным свободам",

вновь подтверждая, что, как указывается во Всеобщей декларации прав человека, Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах и других договорах о правах человека, государства обязаны обеспечивать, чтобы образование было направлено на усиление уважения к правам человека и основным свободам,

принимая во внимание международные обязательства, возложенные на государства согласно различным международным и региональным договорам о правах человека и различным международным документам,

принимая во внимание, в частности, Венскую декларацию и Программу действий, принятые 25 июня 1993 года Всемирной конференцией по правам человека и касающиеся осуществления права на образование одновременно как права, неотъемлемо присущего достоинству человеческой личности, и как средства поощрения и обеспечения соблюдения всех прав человека,

подчеркивая, что Всемирная конференция по правам человека призвала "все государства и учреждения включать вопросы прав человека, гуманитарного права, демократии и законности в учебные программы всех учебных заведений", указав, что "образование в области прав человека должно включать вопросы обеспечения мира, демократии, развития и социальной справедливости, как об этом говорится в международных и региональных договорах по правам человека, с целью достижения общего понимания и осведомленности для укрепления универсальной приверженности правам человека",

принимая во внимание прогресс, достигнутый в ходе Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций (1995–2004 годы) и Всемирной программы образования в области прав человека путем осуществления Плана действий на первый этап (2005–2007 годы), продленного до 2009 года, а также начало нового этапа Всемирной программы на 2010–2014 годы,

призывая к эффективному достижению целей, намеченных на 2015 год в Декларации тысячелетия, в частности к обеспечению равного доступа девочек и мальчиков ко всем уровням образования,

ссылаясь на Декларацию о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы,

принимая во внимание многочисленные инициативы, предпринятые в рамках Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и других международных и региональных организаций, а также на внутригосударственном уровне, как государственными органами, так и организациями гражданского общества,

ссылаясь на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года, в котором главы государств и правительств поддерживают "усилия по развитию образования и просвещения в области прав человека, в частности в рамках Всемирной программы образования в области прав человека", и призвали все государства "выступить с инициативами в этом отношении",

ссылаясь на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи об учреждении Совета по правам человека, в частности на пункт 5 а), в котором упоминается важность образования и просвещения в области прав человека,

ссылаясь на резолюцию 62/171 Генеральной Ассамблеи и резолюцию 12/4 Совета по правам человека, касающиеся образования и подготовки в области прав человека,

стремясь активизировать предпринимаемые усилия и способствовать повышению осведомленности и коллективной приверженности всех заинтересованных сторон, представив согласованный и конкретный обзор руководящих принципов, которые должны регулировать эффективное обеспечение образования и подготовки в области прав человека для всех без каких-либо различий,

воодушевленная стремлением подать международному сообществу мощный сигнал об основополагающем значении образования и подготовки в области прав человека для поощрения и защиты прав человека,

настоящим провозглашает:

I. Определения и принципы

1. Образование и подготовка в области прав человека являются совокупностью образовательных, учебных, информационных и просветительских мероприятий, направленных на поощрение универсальной культуры прав человека.
2. Право на образование и подготовку в области прав человека является основополагающим правом, неотъемлемо присущим достоинству человеческой личности и тесно связанным с эффективным осуществлением всех прав человека в соответствии с принципами универсальности, неделимости и взаимозависимости прав человека.

3. Образование и подготовка в области прав человека касаются всех уровней – дошкольного, начального, среднего и высшего – и всех форм образования, подготовки и обучения, будь то частных или государственных, формальных, неформальных или неофициальных. Они включают в себя профессиональную подготовку, в том числе подготовку преподавателей, непрерывное образование, народное образование, информирование и повышение осведомленности широкой общественности.
4. Образование и подготовка в области прав человека являются одним из основополагающих элементов права на образование для всех, признанного как на международном и региональном уровнях, так и во внутреннем праве различных государств. Они связаны с полным осуществлением права на образование, в частности бесплатного и обязательного начального образования, а также с широким распространением базового образования для всех, включая неграмотных, а также с развитием среднего образования, включая техническую и профессиональную подготовку, и высшего образования.
5. Образование и подготовка в области прав человека должны основываться на принципах Всеобщей декларации прав человека и других соответствующих договорах с целью:
 - a) повышения информированности о правах человека, включая международные, региональные и национальные нормы, принципы, законодательство и применимые гарантии;
 - b) обеспечения осуществления всех прав человека;
 - c) развития универсальной культуры прав человека, в которой каждый человек осознает свои права и обязанности по отношению к правам других, способствуя развитию человека как ответственного члена свободного, мирного, плюралистического и терпимого общества;
 - d) обеспечения равных возможностей путем предоставления доступа к качественному образованию для всех без какой-либо дискриминации;
 - e) обеспечения того, чтобы образование развивалось в духе широкого участия, открытости и ответственности как в отношении его содержания, так и методов.
6. Образование и подготовка в области прав человека основаны на принципе равенства, в частности равенства между девочками и мальчиками и между женщинами и мужчинами, в том числе в отношении доступа к школам согласно целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия.
7. Образование и подготовка в области прав человека должны в полной мере учитывать интересы уязвимых групп населения, в частности инвалидов, немощных лиц, иностранцев и мигрантов путем обеспечения эффективного доступа как к базовому образованию, так и к образованию в области прав человека, с целью ликвидации причин социального отчуждения или маргинализации и предоставления каждому человеку возможности эффективно осуществлять все свои права.
8. Образование и подготовка в области прав человека должны также учитывать особые чаяния как коренных народов, так и лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам.
9. Образование и подготовка в области прав человека представляют собой непрерывный процесс, который начинается с дошкольного и школьного возраста и охватывает все этапы жизни, все ситуации и все слои общества.

10. Образование и подготовка в области прав человека должны охватывать и обогащаться за счет всего многообразия цивилизаций, религий, культур и традиций, способствующих универсальности прав человека.
11. Образование и подготовка в области прав человека должны использовать языки и средства, адаптированные для целевых групп, и учитывать основные потребности населения, с упором на взаимозависимость всех прав человека, с тем чтобы стать рычагом развития.
12. Образование и подготовка в области прав человека тесно связаны с осуществлением свободы выражения мнений и права на информацию. Они должны содействовать расширению доступа и участию каждого человека в развитии средств массовой информации, включая прессу, радио и телевидение, а также усилению педагогической функции этих различных средств массовой информации.
13. Образование и подготовка в области прав человека должны учитывать перспективы, открывающиеся в эру цифровых технологий, с целью содействия развитию новых педагогических направлений для достижения подлинного равенства в доступе к информационным и коммуникационным технологиям.
14. Образование и подготовка в области прав человека предполагают наличие тесных связей между школой, семьей, местными общинами и обществом в целом с целью создания благоприятных условий для поощрения и защиты прав человека.
15. Образование и подготовка в области прав человека способствуют предупреждению нарушений прав человека и направлены на искоренение насилия в семье, в частности в отношении женщин и девочек, и других форм социального насилия, таких как насилие в школьной среде, а также проявлений дискриминации, использования стереотипов и человека ненавистнической риторики.

II. Меры по осуществлению на национальном уровне

16. Государство несет основную ответственность за осуществление права на образование и подготовку в области прав человека. На государство возложена не только обязанность уважать право на образование и подготовку в области прав человека, но и обязанность постепенно обеспечивать полное осуществление этого права всеми имеющимися средствами, в частности путем принятия законодательных мер. На него возложена обязанность включать в свое внутреннее право универсальные нормы и проводить активную политику для выполнения своих обязательств в сфере образования и подготовки в области прав человека, действуя через свои учреждения и своих должностных лиц.
17. Государство также обязано обеспечивать защиту и осуществление права на образование и подготовку в области прав человека путем установления правовых рамок деятельности других государственных или частных организаций, включая школы и университеты, обеспечения профессиональной подготовкой преподавателей, установления минимальных гарантий и поощрения наилучших видов практики, в частности в области недискриминации и подлинного равенства.
18. Государство несет особую ответственность за эффективное осуществление права на образование и подготовку в области прав человека уязвимыми группами населения путем мобилизации своих ресурсов на основе критериев доступности, приемлемости, адекватного финансирования и адаптируемости образования и подготовки.

19. Государство также несет ответственность за начальную и непрерывную профессиональную подготовку своих должностных лиц, включая судей, сотрудников полиции, тюремных надзирателей и всех сотрудников правоприменительных органов. Оно должно также обеспечивать надлежащую подготовку своих военнослужащих и сотрудников силовых структур, включающую подготовку в области международного гуманитарного права и международного уголовного права. Оно должно также уделять внимание сотрудникам частных структур, наделенным государственными полномочиями.

20. Все представители сферы образования, включая учебные заведения и преподавателей, учащихся и студентов, а также их семьи, должны играть важную роль в обеспечении наилучшего осуществления права на образование и подготовку в области прав человека, либо посредством собственных инициатив, либо в рамках проектов, осуществляемых совместно с государственными органами.

21. За образованием и подготовкой в области прав человека, являющимися важным фактором демократизации и обмена знаниями, должна стоять сильная политическая воля, ясно выражающаяся посредством всеобъемлющей стратегии осуществления и мобилизации людских и финансовых ресурсов с четко установленными обязательствами и конкретными целями.

22. Полное осуществление такой стратегии, разработанной с учетом потребностей и приоритетов страны, предполагает эффективную межведомственную координацию и создание специализированных административных структур.

23. Развитие и укрепление национальных правозащитных учреждений должны позволить им играть чрезвычайно полезную лидирующую роль в деле повышения осведомленности и мобилизации всех государственных и частных субъектов, а также при необходимости играть важную роль в деле координации и оценки.

24. В разработке, осуществлении и мониторинге этой стратегии, должны участвовать все заинтересованные стороны, включая органы гражданского общества, создающие при необходимости многосторонние коалиции.

25. Образование и подготовка в области прав человека требуют мобилизации государственных органов, особенно местных органов власти, и всех органов общества, гражданского общества и частного сектора. Различные субъекты гражданского общества, религиозные организации, общинные ассоциации, неправительственные организации, профсоюзы, профессиональные ассоциации, специалисты, работающие с молодежью, и родители учащихся также призваны играть важнейшую роль. Компании, особенно многонациональные компании, учреждения и отрасли культуры, традиционные и новые средства массовой информации должны взять на себя всю полноту ответственности в сфере образования и подготовки в области прав человека.

26. Образование и подготовка в области прав человека должны рассматриваться в качестве долгосрочной деятельности; их эффективное осуществление потребует постоянных и последовательных усилий, направленных на достижение долгосрочных целей.

27. Образование и подготовка в области прав человека должны стремиться охватить каждого человека и усилить его потенциал, принимая во внимание различные экономические, социальные и культурные ситуации при одновременном поощрении местных инициатив с целью обеспечения принятия ответственности за достижение общей цели осуществления всей совокупности прав человека для всех людей.

28. Постоянная оценка мер, принимаемых на национальном уровне, жизненно необходима для обеспечения эффективности образования и подготовки в области прав человека и требует установления конкретных целей и количественных и качественных показателей.

29. Прогресс в сфере образования и подготовки в области прав человека достигается благодаря первоначальной и непрерывной подготовке преподавателей на всех уровнях образования и проведению теоретических и практических исследований в области образования и методов преподавания, а также международного права прав человека, благодаря сотрудничеству и установлению сетевых связей между специализированными институтами и исследовательскими центрами с целью выработки общих концепций и методов преподавания.

30. Гарантия академических свобод и защита прав человека лиц, отвечающих за образование и подготовку в области прав человека и выступающих в качестве правозащитников, требуют особого внимания, будь то в секторе формального, неформального или неофициального сектора образования.

31. Образование и подготовка в области прав человека должны опираться на культурные и традиционные ценности различных стран. Формы художественного выражения, такие как театр, музыка, изобразительное искусство и аудиовизуальное творчество, должны поощряться в качестве средств подготовки и повышения осведомленности в области прав человека.

32. Образование и подготовка в области прав человека являются вопросом коммуникационного характера. В связи с этим необходимо укреплять их позиции в области новых технологий с помощью информационно-пропагандистских кампаний, адаптированных к сетевым условиям.

III. Меры по осуществлению на международном уровне

33. Организации Объединенных Наций следует поощрять образование и подготовку в области прав человека своего гражданского и военного персонала. В кризисных ситуациях она несет особую ответственность за то, чтобы сделать образование и подготовку в области прав человека приоритетным направлением программ в области миростроительства и восстановления государства, в том числе в отношении обеспечения законности и демократической культуры.

34. Международным и региональным организациям следует поощрять образование и подготовку в области прав человека своего гражданского и военного персонала. В рамках своих полномочий им следует включать образование и подготовку в области прав человека в свою деятельность и программы сотрудничества.

35. Международные неправительственные организации также призваны играть важную роль в сфере образования и подготовки в области прав человека, как в своей внутренней деятельности, касающейся их членов, так и при осуществлении программ на местах.

36. Международное сотрудничество на многосторонней или двусторонней основе, включая децентрализованное сотрудничество, должно поддерживать и подкреплять национальные усилия при помощи соответствующих стимулирующих мер и экспериментальных проектов, продолжающих Всемирную программу образования в области прав человека.

37. Полное достижение целей образования и подготовки в области прав человека, а также права на образование как такового, требует взаимодополняющих усилий на международном, региональном, национальном и местном уровне.

нях при постоянном внимании, уделяемом вопросам координации, согласованности, синергизма и взаимозависимости.

38. Наблюдение за полным достижением целей образования и подготовки в области прав человека на международном уровне предполагает всеобщую ратификацию международных договоров о правах человека и обеспечение подлинного процесса учета данной проблематики компетентными органами и механизмами.

39. Органам по наблюдению за осуществлением договоров следует, в частности, принять замечания общего порядка по вопросам образования и подготовки в области прав человека, если они еще не сделали этого, и систематически включать вопросы образования и подготовки в области прав человека в перечень вопросов, представляемых государствам-участникам, и в свои заключительные замечания.

40. Вопросы образования и подготовки в области прав человека должны также надлежащим образом учитываться в ходе проводимого Советом по правам человека универсального периодического обзора, а также в руководящих принципах, касающихся требуемой информации, в обязательствах и формулируемых рекомендациях. Этот процесс может быть усилен путем привлечения экспертов к оценке достигнутого прогресса.

41. Также можно было бы создать международный центр по вопросам образования и подготовки в области прав человека с целью содействия реализации и координации осуществления и мониторинга настоящей Декларации.

42. Создание международного фонда добровольных взносов для образования и подготовки в области прав человека должно содействовать финансированию инициатив и инновационных проектов на местах.

43. Послы доброй воли международного или национального уровня, видные деятели, артисты, спортсмены также могут вносить полезный вклад в распространение культуры прав человека среди самых различных групп населения.

*Принято консенсусом
8-е заседание
29 января 2010 года*

4/3

Предварительное исследование по вопросу о дискриминации в контексте права на питание

Консультативный комитет Совета по правам человека,

ссылаясь на резолюцию 10/12 Совета по правам человека от 26 марта 2009 года, в которой Совет просил Комитет провести исследование о дискриминации в контексте права на питание, включая выявление положительных примеров антидискриминационной политики и стратегий, и представить доклад о нем Совету на его тринадцатой сессии,

также ссылаясь на свои рекомендации 1/8, 2/7 и 3/4 по вопросу о праве на питание,

принимая к сведению обсуждения в рамках редакционной группы, учрежденной Консультативным комитетом на его первой сессии, относительно структуры и содержания исследования по вопросу о дискриминации в контексте права на питание,

принимая к сведению подготовленные г-ном Зиглером предварительные справочные документы, озаглавленные "Трагедия больных номой"² и "Крестьяне-фермеры и право на питание: история дискриминации и эксплуатации"³, по некоторым аспектам дискриминации, подлежащим рассмотрению в контексте резолюции 10/12 Совета,

также с признательностью принимая к сведению доклад Специального докладчика по вопросу о праве на питание (A/64/170) и высказанные в нем рекомендации,

учитывая должным образом состоявшиеся дискуссии и выступления на пленарном заседании Консультативного комитета на его третьей и четвертой сессиях,

выражая свою глубокую обеспокоенность тем, что более 1 млрд. людей во всем мире страдают от недоедания и что существующее неравенство между различными регионами мира и уязвимость беднейших жителей развивающихся стран усиливаются в результате трех одновременно возникших кризисов, а именно: продовольственного, экономического и экологического,

выражая свою обеспокоенность также тем, что многие лица и группы лиц страдают от голода и недоедания в результате политической, правовой, экономической, социальной или культурной дискриминации и маргинализации, в частности крестьяне, городская беднота, женщины, дети, беженцы, коренные народы и меньшинства;

приветствуя положительные примеры и антидискриминационную политику и стратегии, предлагаемые правительствами и другими субъектами в целях решения проблемы дискриминации в контексте права на питание уязвимых лиц и групп лиц,

подчеркивая важность умножения и диверсификации предпринимаемых позитивных шагов,

ссылаясь на положения Всеобщей декларации прав человека и Международного пакта о политических, социальных и культурных правах, направленные на защиту права на питание,

ссылаясь также на Добровольные руководящие принципы в поддержку постепенного осуществления права на достаточное питание в контексте национальной продовольственной безопасности, которые государства обязались выполнять, в особенности в отношении выявления уязвимых групп и ликвидации дискриминации в контексте права на питание,

1. *представляет* Совету по правам человека предварительное исследование по вопросу о дискриминации в контексте права на питание, подготовленное редакционной группой по праву на питание, с изменениями, внесенными в него в ходе дискуссий Консультативного комитета на пленарных заседаниях (A/HRC/AC/4/2/Rev.1);

2. *рекомендует* Совету уполномочить Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека просить все государства – члены Организации Объединенных Наций, все соответствующие органы, специальные учреждения и программы Организации Объединенных Наций, в частности Продовольственную и сельскохозяйственную организацию, и

² A/HRC/AC/3/CRP.3.

³ A/HRC/AC/3/CRP.5.

другие международные организации, а также неправительственные организации представить свои мнения и замечания относительно положительных примеров и антидискриминационной политики и стратегий, изложенных в предварительном исследовании, для решения проблемы дискриминации в контексте права на питание уязвимых лиц и групп лиц, с тем чтобы эти мнения могли быть учтены при подготовке окончательного исследования;

3. также рекомендует Совету рассмотреть возможность просить Консультативный комитет провести исследование по вопросу о правах крестьян, особенно сельских женщин, и других лиц, живущих в сельской местности, включая тех, кто занимается традиционным рыболовством, охотой и скотоводством.

*Принято консенсусом
8-е заседание
29 января 2010 года*

4/4

Права человека пожилых лиц

Консультативный комитет Совета по правам человека,

ссылаясь на Венский международный план действий по проблемам старения (1982 год), Принципы Организации Объединенных Наций в отношении пожилых лиц (1991 год), Мадридский международный план действий по проблемам старения (2002 год), резолюции Генеральной Ассамблеи 46/91 от 16 декабря 1991 года и 64/140 от 18 декабря 2009 года, доклад Генерального секретаря о последующей деятельности по итогам второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения⁴ и доклад совещания экспертов по правам пожилых лиц, организованного Отделом по вопросам социальной политики и развития Департамента по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций, которое состоялось в Бонне, Германия, 5–7 мая 2009 года⁵,

памятуя о том, что население преклонного возраста является наиболее быстро растущим сегментом общества как в развивающихся, так и в развитых странах,

отмечая, что миллионы пожилых лиц во всем мире сталкиваются с неравным обращением или ущемлением их основных прав, особенно в форме хронической бедности, безработицы, насилия и злоупотреблений, ограниченного доступа к правосудию и отсутствия социального и политического участия, а также не охватываются программами профилактики заболеваний или помощи в случае бедствий,

считая, что последствия такого обращения для пожилых лиц различаются в зависимости от их пола, географического местонахождения, социально-экономического статуса и физических и психических способностей,

считая также, что женщины, как правило, живут дольше мужчин и что пожилые женщины более подвержены бедности и более беззащитны перед злоупотреблениями и насилием и поэтому нуждаются в специальном уходе,

⁴ A/64/127.

⁵ Содержится на сайте: www.un.org/esa/socdev/ageing/.

признавая, что на национальном, региональном и международном уровнях правительствами, организациями гражданского общества и международными организациями, включая Организацию Объединенных Наций, предпринимаются усилия для защиты прав человека пожилых лиц,

вновь подтверждая, что права человека пожилых лиц должны рассматриваться всеми механизмами по мониторингу и осуществлению прав человека, включая органы Организации Объединенных Наций по наблюдению за осуществлением договоров и процесс универсального периодического обзора,

приветствуя рабочий документ, представленный Консультативному комитету Совета по правам человека г-жой Чин Сен Чун и озаглавленный "Необходимость правозащитного подхода и эффективного механизма Организации Объединенных Наций по правам человека пожилых лиц"⁶,

осознавая роль Консультативного комитета в представлении предложений по проведению исследований в рамках работы, намеченной Советом по правам человека, на его рассмотрение и утверждение согласно резолюции 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года⁷,

1. *выражает надежду* на то, что Совет по правам человека рассмотрит возможность поручить Консультативному комитету подготовку исследования о применении в отношении пожилых лиц существующих договоров о правах человека Организации Объединенных Наций и о любых возможных пробелах в нынешних правовых рамках.

*Принято консенсусом
8-е заседание
29 января 2010 года*

4/5

Пропавшие без вести лица

Консультативный комитет Совета по правам человека,

ссылаясь на решение 9/101 Совета по правам человека от 24 сентября 2008 года, озаглавленное "Пропавшие без вести лица", в котором Совет просил Консультативный комитет подготовить исследование о передовой практике в отношении проблемы пропавших без вести лиц и представить его Совету на его двенадцатой сессии,

ссылаясь также на решение 12/117 от 1 октября 2009 года, в котором Совет по правам человека просил Консультативный комитет представить это исследование на его четырнадцатой сессии,

отмечая, что Консультативный комитет на своей четвертой сессии, состоявшейся 25–29 января 2010 года, продолжил обсуждение вопроса о пропавших без вести лицах и одобрил доклад о ходе работы по этому вопросу, подготовленный его редакционной группой по пропавшим без вести лицам⁸,

приветствуя обмен мнениями с представителем Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям на его четвертой сессии,

⁶ A/HRC/AC/4/CRP.1.

⁷ Приложение, часть III, раздел C, пункт 77.

⁸ A/HRC/AC/4/CRP.2/Rev.1.

1. *постановляет* представить доклад о ходе работы Совету по правам человека для рассмотрения на его четырнадцатой сессии;
2. *рекомендует* Совету по правам человека рассмотреть возможность принятия следующего решения:

"Совет по правам человека

1. *принимает к сведению* доклад о ходе работы по передовой практике в отношении проблемы пропавших без вести лиц, представленный Консультативным комитетом, и предлагает Комитету доработать доклад с учетом обсуждений по этому вопросу, проведенных Советом, и замечаний, полученных от государств и других заинтересованных сторон;
2. *предлагает* государствам, которые еще не сделали этого, ответить на вопросник о пропавших без вести лицах, препровожденный секретариатом вербальной нотой от 2 ноября 2009 года, подчеркивая чрезвычайную важность их ответов для доработки исследования;
3. *просит* Консультативный комитет представить заключительный доклад Совету на ... сессии Совета".

*Принято консенсусом
8-е заседание
29 января 2010 года*

4/6

Защита прав человека гражданских лиц во время вооруженных конфликтов

Консультативный комитет Совета по правам человека,

напоминая резолюции 9/9 и 12/5 Совета по правам человека о защите прав человека гражданских лиц во время вооруженных конфликтов,

отмечая, что после завершения первой консультации экспертов по вопросу о защите прав человека гражданских лиц во время вооруженных конфликтов, организованной Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Совет предложил Управлению созвать второе совещание экспертов по данному вопросу,

учитывая, что в своей резолюции 9/9 Совет выразил свое намерение обратиться с просьбой к Консультативному комитету подготовить исследование с возможными рекомендациями по защите прав человека гражданских лиц во время вооруженных конфликтов с учетом деятельности по данному вопросу Подкомиссии по поощрению и защите прав человека,

1. *рекомендует* Совету рассмотреть вопрос о том, чтобы уполномочить члена Консультативного комитета г-жу Мону Зульфикар присутствовать на второй консультации экспертов с тем, чтобы она могла получить информацию, которая была бы полезна при подготовке такого исследования.

*Принято консенсусом
8-е заседание
29 января 2010 года*

II. Должностные лица, утверждение повестки дня и организация работы

A. Открытие и продолжительность сессии

1. Консультативный комитет Совета по правам человека, учрежденный в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека, провел свою четвертую сессию 25-29 января 2010 года в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. Сессию открыла Председатель Консультативного комитета г-жа Халима Эмбарек Варзази.
2. На 1-м заседании 25 января 2010 года с заявлением от имени Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека выступил Бакре Вали Ндиайе.
3. На том же заседании перед Консультативным комитетом выступил Председатель Совета по правам человека.

B. Состав Консультативного комитета

4. В соответствии с резолюцией 5/1 и решением 6/102 Совета на седьмой сессии Совета 26 марта 2008 года были избраны 18 членов Консультативного комитета. На десятой сессии Совета четыре члена Консультативного комитета были переизбраны. В состав Комитета входят следующие члены⁹ г-н Мигель Альфонсо Мартинес (Куба, 2012 год); г-н Хосе Антонио Бенгоа Кабельо (Чили, 2010 год); г-н Ансар Ахмед Бурней (Пакистан, 2011 год); г-н Чэнь Шицю (Китай, 2012 год); г-н Чин-Сен Чун (Республика Корея, 2010 год); г-н Эмманюэль Деко (Франция, 2011 год); г-н Эктор Фелипе Фикс Фьерро (Мексика, 2011 год); г-н Вольфганг Штефан Хайнц (Германия, 2010 год); г-н Латиф Хусейнов (Азербайджан, 2011 год); г-н Баба Кура Кайгама (Нигерия, 2011 год); г-н Владимир Карташкин (Российская Федерация, 2010 год); г-н Бернардс Эндрюс Ньямвайя Мудхо (Кения, 2010 год); г-жа Пурификасьон В. Кисумбинг (Филиппины, 2011 год); г-н Сигеки Сакамото (Япония, 2010 год); г-н Дируджлалл Ситулсингх (Маврикий, 2011 год); г-жа Халима Эмбарек Варзази (Марокко, 2012 год); г-н Жан Зиглер (Швейцария, 2012 год) и г-жа Мона Зульфикар (Египет, 2010 год).

C. Участники

5. В работе сессии приняли участие члены Консультативного комитета, наблюдатели от государств – членов Организации Объединенных Наций, наблюдатели от государств, не являющихся ее членами, и наблюдатели от межправительственных организаций, органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, других организаций, национальных правозащитных учреждений и неправительственных организаций. Два члена Консультативного комитета, г-н Мартинес и г-жа Кисумбинг, не смогли принять участие в работе четвертой сессии по состоянию здоровья. Еще один член Консультативного комитета, г-н Кайгама, также отсутствовал.

⁹ В скобках указан год истечения срока полномочий членов Комитета.

D. Заседания и документация

6. Консультативный комитет провел семь пленарных заседаний, три закрытых заседания и три заседания редакционных групп. Консультативный комитет принял шесть рекомендаций (см. главу I).

E. Должностные лица

7. В соответствии с правилом 103 правил процедуры Генеральной Ассамблеи на 1-м заседании Консультативного комитета 3 августа 2009 путем аккламации были избраны следующие должностные лица:

<i>Председатель:</i>	Халима Эмбарек Варзази (Марокко)
<i>Заместители Председателя:</i>	Хосе Антонио Бенгоа Кабельо (Чили) Пурификасьон В. Кисумбинг (Филиппины) Жан Зиглер (Швейцария)
<i>Докладчик:</i>	Латиф Хусейнов (Азербайджан)

F. Утверждение повестки дня

8. На своем 1-м заседании, 25 января 2010 года, до утверждения повестки дня Консультативный комитет по предложению Председателя минутой молчания почтил память жертв нарушений прав человека во всем мире и жертв стихийного бедствия на Гаити.

9. На том же заседании Консультативному комитету была представлена записка Генерального секретаря, содержащая предварительную повестку дня четвертой сессии (A/HRC/AC/4/1). Аннотации к предварительной повестке дня содержатся в документе A/HRC/AC/4/1/Add.1.

10. На этом же заседании повестка дня была принята консенсусом (см. приложение I).

G. Организация и порядок работы

11. Консультативный комитет рассмотрел пункт 1 повестки дня на своем 1-м заседании 25 января.

12. На том же заседании Председатель объявила о процедуре, касающейся организации и порядка работы, на основе процедуры, которая применялась на предыдущих сессиях Комитета.

13. Процедура четвертой сессии Консультативного комитета соответствовала практике его трех предыдущих сессий: члены Консультативного комитета вправе выступать с одним или более заявлениями продолжительностью не более 10 минут по каждому пункту или подпункту. Выступления по процедурным вопросам не должны превышать двух минут. Эксперты, которым была поручена подготовка любых таких докладов или рабочих документов, могут выступать в течение максимум 20 минут, включая представление доклада и заключительные замечания.

14. Наблюдателям от правительств и наблюдателям от межправительственных организаций, органов Организации Объединенных Наций, национальных,

правозащитных учреждений и других организаций, а также наблюдателям от неправительственных организаций будет предоставлена возможность сделать одно выступление продолжительностью не более семи минут по каждому пункту или подпункту.

15. Было решено, что крайним сроком представления проектов рекомендаций будет 27 января.

16. На том же заседании с заявлениями выступили члены Консультативного комитета (см. приложение II).

III. Просьбы к Консультативному комитету, вытекающие из резолюций Совета по правам человека

17. Консультативный комитет рассматривал пункт 2 повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях 25 января; на своих 3-м и 4-м заседаниях 26 января; на своем 6-м заседании 27 января; и на своем 7-м заседании 28 января.

A. Образование и подготовка в области прав человека

18. На своих 1-м и 2-м заседаниях 25 января Консультативный комитет в соответствии с резолюциями 6/10 и 10/28 Совета провел обсуждение проекта декларации об образовании и подготовке в области прав человека. С сообщением выступил докладчик редакционной группы по вопросу об образовании и подготовке в области прав человека г-н Деко (A/HRC/AC/4/3). В ходе последующего обсуждения с заявлениями выступили члены Консультативного комитета и наблюдатели от правительств, национальных правозащитных учреждений и неправительственных организаций (см. приложение II).

19. 25 января редакционная группа по вопросу об образовании и подготовке в области прав человека, в составе г-на Деко, г-на Фикса Фьерро, г-на Карташкина, г-на Ситулсингха и г-жи Варзази провела одно закрытое заседание, на котором присутствовали все члены Консультативного комитета.

Проект декларации об образовании и подготовке в области прав человека

20. На 8-м заседании 29 января г-н Деко представил проект рекомендации A/HRC/AC/4/L.2, авторами которого являлись г-н Бенгоа, г-н Чэнь, г-н Деко, г-н Фикс Фьерро, г-н Хайнц, г-н Хусейнов, г-н Карташкин, г-н Мудхо, г-н Сакамото, г-н Ситулсингх, г-жа Варзази, г-н Зиглер и г-жа Зульфикар. Впоследствии к числу авторов присоединился г-н Бурней.

21. На том же заседании г-н Чэнь, г-н Деко, г-н Карташкин, г-н Ситулсингх, г-жа Варзази и г-жа Зульфикар выступили с заявлениями по проекту рекомендации.

22. На том же заседании проект рекомендации с устными поправками был принят консенсусом (принятый текст см. в главе I, рекомендация 4/2).

B. Право на питание

23. На своем 6-м заседании 27 января Консультативный комитет в соответствии с резолюциями 7/14 и 10/12 Совета провел обсуждение вопроса о праве на питание. Г-н Зиглер выступил с сообщением о предварительном исследовании

по данному вопросу (документ A/HRC/AC/4/2 с поправками, который будет представлен Совету в документе A/HRC/13/32). Также выступили г-н Бенгоа, г-жа Чун и г-жа Зульфикар в качестве членов редакционной группы. В ходе последующего обсуждения с заявлениями выступили члены Консультативного комитета и наблюдатели от неправительственных организаций (см. приложение II).

24. Редакционная группа по вопросу о праве на питание в составе г-на Бенгоа, г-жи Чун, г-на Хусейнова, г-на Зиглера и г-жи Зульфикар провела два закрытых заседания 25 января и одно закрытое заседание 26 января.

Исследование по вопросу о дискриминации в контексте права на питание

25. На 8-м заседании 29 января г-жа Зульфикар представила на рассмотрение проект рекомендации A/HRC/AC/4/L.3, авторами которого являлись г-н Бенгоа, г-жа Чун, г-н Зиглер и г-жа Зульфикар. Впоследствии к числу авторов присоединились г-н Бурней, г-н Чэнь, г-н Деко, г-н Хайнц, г-н Хусейнов, г-н Карташкин, г-н Мудхо и г-н Ситулсингх.

26. На том же заседании г-н Карташкин и г-н Ситулсингх выступили с заявлениями в отношении проекта рекомендации.

27. Кроме того, на том же заседании проект рекомендаций с внесенными в него устными поправками был принят консенсусом (принятый текст см. в главе I, рекомендация 4/3).

C. Права человека женщин

28. На своем 7-м заседании 28 января Консультативный комитет в соответствии с резолюцией 6/30 Совета обсудил вопрос о правах человека женщин. Г-жа Зульфикар выступила с заявлением в качестве члена редакционной группы. В ходе последующей дискуссии Председатель высказала замечания, а члены Консультативного комитета выступили с заявлениями (см. приложение II).

D. Содействие установлению демократического и справедливого международного порядка

29. На своем 7-м заседании 28 января Консультативный комитет в соответствии с резолюцией 8/5 Совета обсудил вопрос о содействии установлению демократического и справедливого международного порядка. В ходе последующей дискуссии Председатель высказала замечания, а представитель одной неправительственной организации выступил с заявлением (см. приложение II).

E. Пропавшие без вести лица

30. На своем 4-м заседании 26 января Консультативный комитет в соответствии с резолюцией 7/28 Совета и решениями 9/101 и 12/117 Совета провел обсуждение по вопросу о пропавших без вести лицах. Г-н Хайнц и г-н Хусейнов выступили с сообщениями (A/HRC/AC/4/CRP.2/Rev.1). Г-н Осман Эль-Хадже выступил с заявлением от имени Рабочей группы Организации Объединенных Наций по насильственным или произвольным исчезновениям. В ходе последующих обсуждений с заявлениями выступили члены Консультативного комитета и наблюдатели от правительств (см. приложение II).

Пропавшие без вести лица

31. На 8-м заседании 29 января г-н Хусейнов внес на рассмотрение проект рекомендации A/HRC/AC/4/L.5, авторами которого являлись г-н Бенгоа, г-жа Чун, г-н Деко, г-н Фикс Фьерро, г-н Хайнц, г-н Хусейнов, г-н Мудхо, г-н Сакамото, г-н Ситулсингх и г-жа Зульфикар. Впоследствии к числу авторов присоединились г-н Бурней, г-н Чэнь, г-н Карташкин и г-н Зиглер.

32. На том же заседании проект рекомендации с внесенными в него устными поправками был принят консенсусом (принятый текст см. в главе I, рекомендация 4/5).

Ф. Права человека инвалидов

33. На своем 7-м заседании 28 января Консультативный комитет в соответствии с резолюцией 7/9 Совета провел обсуждение по вопросу о правах человека инвалидов. В ходе последующих обсуждений с заявлениями выступили члены Консультативного комитета (см. приложение II).

Г. Ликвидация дискриминации в отношении лиц, страдающих проказой, и членов их семей

34. На своем 3-м заседании 26 января Консультативный комитет в соответствии с резолюциями 8/13 и 12/7 Совета провел обсуждение по вопросу о ликвидации дискриминации в отношении лиц, страдающих проказой, и членов их семей. Г-н Сакамото выступил с сообщением о соображениях, полученных в отношении проекта свода принципов и руководящих положений (A/HRC/AC/3/2, рекомендация 3/1, приложение) в соответствии с резолюцией 12/7 Совета. В ходе последующих обсуждений с заявлениями выступили члены Консультативного комитета, один наблюдатель от правительства и один наблюдатель от неправительственной организации (см. приложение II).

Проект свода принципов и руководящих положений по ликвидации дискриминации в отношении лиц, страдающих проказой, и членов их семей

35. На 8-м заседании 29 января г-н Сакамото внес на рассмотрение проект рекомендации A/HRC/AC/4/L.1, авторами которого являлись г-н Бенгоа, г-н Чэнь, г-жа Чун, г-н Деко, г-н Фикс Фьерро, г-н Хайнц, г-н Хусейнов, г-н Карташкин, г-н Мудхо, г-н Сакамото, г-н Ситулсингх, г-жа Варзази, г-н Зиглер и г-жа Зульфикар. Впоследствии к числу авторов присоединился г-н Бурней.

36. На том же заседании с заявлением в отношении проекта рекомендации выступил г-н Бенгоа.

37. На том же заседании проект рекомендации был принят консенсусом (принятый текст см. в главе I, рекомендация 4/1).

Н. Права человека и международная солидарность

38. На своем 7-м заседании 28 января Консультативный комитет в соответствии с резолюциями 9/2 и 12/9 Совета провел обсуждение по вопросу о правах человека и международной солидарности, приняв во внимание, в частности, рабочий документ Подкомиссии по поощрению и защите прав человека

(E/CN.4/Sub.2/2004/43) доклад независимого эксперта по вопросу о правах человека и международной солидарности (A/HRC/12/27). В ходе последующего обсуждения с заявлениями выступили члены Консультативного комитета (см. приложение II).

IV. Осуществление разделов III и IV приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года

39. Консультативный комитет рассмотрел пункт 3 повестки дня на своем 5-м заседании 27 января.

Повестка дня и годовая программа работы, включая новые приоритеты

40. На своем 5-м заседании 27 января Консультативный комитет обсудил свою повестку дня и годовую программу работы, включая новые приоритеты. С сообщением выступила г-жа Чун (A/HRC/AC/4/CRP.1). В ходе последующего обсуждения с заявлениями выступили члены Консультативного комитета (см. приложение II).

Права человека пожилых людей

41. На 8-м заседании 29 января г-жа Чун внесла на рассмотрение проект рекомендации A/HRC/AC/4/L.4, авторами которого являлись г-н Бенгоа, г-н Чэнь, г-жа Чун, г-н Деко, г-н Фикс Фьерро, г-н Хайнц, г-н Хусейнов, г-н Карташкин, г-н Сакамото, г-н Ситулсингх и г-жа Зульфикар. Впоследствии к авторам присоединились г-н Бурней, г-н Мудхо и г-н Зиглер.

42. На том же заседании г-н Хусейнов, г-н Карташкин и г-жа Зульфикар выступили с заявлениями в отношении проекта рекомендации.

43. На том же заседании проект рекомендации был принят консенсусом (принятый текст см. в главе I, рекомендация 4/4).

Защита прав человека гражданских лиц во время вооруженных конфликтов

44. На 8-м заседании 29 января г-жа Зульфикар внесла на рассмотрение проект рекомендации A/HRC/AC/4/L.6, авторами которого являлись г-н Чэнь, г-жа Чун, г-н Сакамото, г-н Зиглер и г-жа Зульфикар. Впоследствии к авторам присоединились г-н Бенгоа, г-н Бурней, г-н Деко, г-н Хайнц, г-н Хусейнов и г-н Карташкин.

45. На том же заседании проект рекомендации был принят консенсусом (принятый текст см. в главе I, рекомендация 4/6).

Прочее

46. На 6-м заседании 27 января члены Консультативного комитета провели предварительный обмен мнениями о методах работы Комитета с учетом предстоящего обзора работы и функционирования Совета и согласились составить изложение своих методов работы.

V. Доклад Консультативного комитета о работе его четвертой сессии

47. На своем 8-м заседании 29 января Консультативный комитет рассмотрел пункт 4 повестки дня.
48. На том же заседании Докладчик Консультативного комитета представил проект доклада о работе своей четвертой сессии (A/HRC/AC/4/4 (будущий)).
49. На том же заседании с заявлениями по проекту доклада выступили г-н Деко, г-н Мудхо, и г-н Зиглер.
50. На том же заседании Консультативный комитет принял проект доклада *ad referendum* и постановил поручить Докладчику доработать его.

Приложение I

Повестка дня

1. Утверждение повестки дня и организация работы.
2. Просьбы к Консультативному комитету, вытекающие из резолюций Совета по правам человека:
 - a) образование и подготовка в области прав человека;
 - b) право на питание;
 - c) права человека женщин;
 - d) содействие установлению демократического и справедливого международного порядка;
 - e) пропавшие без вести лица;
 - f) права человека инвалидов;
 - g) ликвидация дискриминации в отношении лиц, страдающих проказой, и членов их семей;
 - h) права человека и международная солидарность.
3. Осуществление разделов III и IV приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года:
 - a) методы работы;
 - b) повестка дня и годовая программа работы, включая новые приоритеты;
 - c) последующие действия в связи с рекомендацией 1/11 Консультативного комитета.
4. Доклад Консультативного комитета о работе его четвертой сессии.

Приложение II

Список выступавших

<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Заседание и дата</i>	<i>Выступавшие</i>
1 Утверждение повестки дня и организация работы	1-е заседание 25 января 2010 года	Члены: г-жа Чун, г-н Деко, г-н Карташкин, г-жа Зульфикар Секретариат Консультативного комитета
2 Просьбы к Консультативному комитету, вытекающие из резолюций Совета по правам человека	2 а) Образование и подготовка в области прав человека 1-е заседание 25 января 2010 года	Члены: г-н Бенгоа, г-н Чэнь, г-жа Чун, г-н Деко, г-н Хайнц, г-н Карташкин, г-н Ситулсингх, г-н Зиглер, г-жа Зульфикар Наблюдатели от правительств: Италия (также от имени Коста-Рики, Марокко, Сенегала, Словении, Филиппин и Швейцарии), Испания (от имени Европейского союза), Мексика, Пакистан
	2-е заседание 25 января 2010 года	Члены: г-н Деко, г-н Бенгоа Наблюдатель от правительства: Филиппины Наблюдатели от национальных правозащитных учреждений: Международного координационного комитета национальных правозащитных учреждений Наблюдатели от неправительственных организаций: организации "Международная амнистия", Европейского форума по проблемам инвалидности (ЕФПИ), Южноамериканского совета по делам индейцев (МИТА), Международной организации за право на образование и свободу образования (ОИДЕЛ) (также от имени Международного католического бюро помощи детям (МКБД), организации "Доминиканцы за справедливость и мир" ("Орден проповедников"), Международного института Марии Аусилиатрис (МИМА), Международной федерации развития семьи (МФРС), организации "За человеческое достоинство – фонд по правам человека", Международной организации добровольцев в поддержку женщин, образования и развития – ВИДЕС, Женского правления общества по сотрудничеству в целях развития, Международной организации "Сока Гаккай", движения "New Humanity", Международной организации "Сокка Гаккай" (также от имени Международной организации за право на

<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Заседание и дата</i>	<i>Выступавшие</i>
		образование и свободу образования (ОИДЕЛ)), Всемирного совета мира (ВСМ) (также от имени Движения индейцев "Тупак Амару" (МИТА))
2 b) Право на питание	6-е заседание 27 января 2010 года	Члены: г-н Бенгоа, г-жа Чун, г-н Деко, г-н Ситулсингх, г-жа Варзази, г-н Зиглер, г-жа Зульфикар Наблюдатели от неправительственных организаций: Южноамериканского совета индейцев (МИТА) (также от имени Международного совета по правам человека и Коалиции коренных народов и наций), Движения индейцев "Тупак Амару" (МИТА) (также от имени Всемирного совета мира (ВСМ)), Движения за дружбу между народами и против расизма, Центра "Европа – Третий мир" (также от имени "Ла виа кампесина") Секретариат Консультативного комитета
2 c) Права человека женщин	7-е заседание 28 января 2010 года	Члены: г-н Деко, г-н Карташкин, г-н Ситулсингх, г-жа Варзази, г-жа Зульфикар
2 d) Содействие установлению демократического и справедливого международного порядка	7-е заседание 28 января 2010 года	Наблюдатель от неправительственной организации: Федерация ассоциаций за защиту и поощрение прав человека
2 e) Пропавшие без вести лица	4-е заседание 26 января 2010 года	Члены: г-н Чэнь, г-жа Чун, г-н Деко, г-н Хайнц, г-н Хусейнов, г-н Карташкин, г-н Ситулсингх Наблюдатели от правительств: Азербайджан, Алжир, Мексика, Пакистан Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям (выступление г-на Османа Эль-Хаджие)
2 f) Права человека инвалидов	7-е заседание 28 января 2010 года	Члены: г-н Деко, г-н Карташкин, г-жа Варзази

<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Заседание и дата</i>	<i>Выступавшие</i>
<p>2 g) Ликвидация дискриминации в отношении лиц, страдающих проказой, и членов их семей</p>	<p>3-е заседание 26 января 2010 года</p>	<p>Члены: г-н Бенгоа, г-н Чэнь, г-жа Чун, г-н Деко, г-н Карташкин, г-н Мудхо, г-н Сакамото, г-н Ситулсингх, г-жа Варзази, г-жа Зульфикар</p> <p>Наблюдатель от правительства: Япония</p> <p>Наблюдатели от неправительственных организаций: Международной ассоциации за интеграцию, достоинство и улучшение экономического положения (ИДЕА) (также от имени Международной федерации ассоциаций по борьбе с проказой)</p>
<p>2 h) Права человека и международная солидарность</p>	<p>7-е заседание 28 января 2010 года</p>	<p>Члены: г-н Чэнь, г-жа Чун, г-н Деко, г-н Хайнц, г-н Карташкин, г-н Сакамото, г-н Ситулсингх, г-жа Варзази</p>
<p>3 Осуществление разделов III и IV приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года</p>	<p>3 b) Повестка дня и годовая программа работы, включая новые приоритеты</p> <p>5-е заседание 27 января 2010 года</p>	<p>Члены: г-н Бенгоа, г-н Чэнь, г-жа Чун, г-н Деко, г-н Хайнц, г-н Карташкин, г-н Мудхо, г-н Сакамото, г-н Ситулсингх, г-жа Варзази, г-жа Зульфикар</p>

Приложение III

Список документов, выпущенных для четвертой сессии Консультативного комитета

Документы, изданные в серии документов для общего распространения

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Название</i>
A/HRC/AC/4/1	1	Предварительная повестка дня
A/HRC/AC/4/1/Add.1	1	Аннотации к предварительной повестке дня
A/HRC/AC/4/2 ¹⁰	2	Доклад по вопросу о дискриминации в контексте права на питание
A/HRC/AC/4/3	2	Рабочий документ по проекту декларации об образовании и подготовке в области прав человека, подготовленный г-ном Эммануэлем Деко
A/HRC/AC/4/4	4	Доклад консультативного комитета о работе его четвертой сессии

Документы, выпущенные как документы зала заседаний

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Название</i>
A/HRC/AC/4/CRP.1	3	The necessity of a human rights approach and effective United Nations mechanism for the human rights of the older person: working paper prepared by Ms. Chinsung Chung
A/HRC/AC/4/CRP.2/Rev.1	2	Study on best practices on the issue of missing persons: interim report prepared by Mr. Latif Hüseyinov, Rapporteur of the drafting group of the Human Rights Council Advisory Committee

Документы, выпущенные в серии для ограниченного распространения

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Название</i>
A/HRC/AC/4/L.1	2	Проект свода принципов и руководящих положений о ликвидации дискриминации в отношении лиц, страдающих проказой, и членов их семей

¹⁰ A/HRC/AC/4/2 с внесенными в него изменениями будет издан после сессии.

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Название</i>
A/HRC/AC/4/L.2	2	Проект Декларации Организации Объединенных Наций об образовании и подготовке в области прав человека
A/HRC/AC/4/L.3	2	Предварительный доклад по вопросу о дискриминации в контексте права на питание
A/HRC/AC/4/L.4	2	Права человека пожилых лиц
A/HRC/AC/4/L.5	2	Пропавшие без вести лица
A/HRC/AC/4/L.6	2	Защита прав человека гражданских лиц во время вооруженных конфликтов

Документы, выпущенные в серии для ограниченного распространения

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Название</i>
A/HRC/AC/4/NGO/1	2	Exposé écrit présenté par le Cercle De Recherche Sur Les Droits et Les Devoirs de la Personne Humaine (CRED), organization non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial
A/HRC/AC/4/NGO/2	2	Written statement submitted by Rehabilitation International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/AC/4/NGO/3	3	Joint written statement submitted by Commission of the Churches on International Affairs of the World Council of Churches (CCIA/WCC), Zonta International, non-governmental organizations in general consultative status, Federación de Asociaciones de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos (España), Union of Arab Jurists, International Federation of Family Associations of Missing Persons from Armed Conflict (IFFAMPAC), International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), non-governmental organizations in special consultative status, International Society for Human Rights (ISHR), Institute for Planetary Synthesis (IPS), non-governmental organizations on the roster